

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: WATER BASE GUN CLEANER

Termék kód: 9-852

1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):

Az anyag/készítmény szerepe: tisztítószer.

1.2. Gyártó cég neve:

Valspar bv – De Beer Lakfabrieken B.V.
Zuiveringweg 89, P.O. Box 2139, 8203 AC Lelystad, The Netherlands
Tel.: +31(0)320-292200, Fax.: +31(0)320-292201
Internet: www.debeerlakfabrieken.com

1.3. Forgalmazó cég neve:

Car-Color Kft.
1195 Budapest, Vas Gereben u. 4/d
Tel./Fax: +36 1 348 0324
Internet: www.carcolor.hu

1.4. Felelős személy neve:

Gasparik Lajos

1.5. Sürgősségi telefon:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

Nem minősül veszélyes készítménynek!

2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:

A hosszas ill. ismételt bőrexpozíció gátolhatja a bőr természetes önszírozódási folyamatát, ami nem allergiás eredetű bőrgyulladást okozhat, valamint a termék bőrön át való felszívódásához vezethet. A szembe fröccsenő termék átmeneti szemkárosodást okozhat.

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Veszélyjel	R- mondat
2-butoxietanol	111-76-2	203-905-0	-	5-12,5	Xn	20/21/22-36/38

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK: Kétséges esetekben ill. huzamosan fennálló panaszok esetén kérjük ki orvos tanácsát. Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni!

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás!

Tünetek: Belégzés: fejfájás, szédülés, fáradtság, izomgyengeség, bódultság, szélsőségekben eszméletvesztés.

Kezelés: nincs különleges utasítás.

4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!
- Helyezzük kényelmes testhelyzetbe a sérültet!
- Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni!
- Hánytatni tilos!

4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- A sérültet takarjuk be, és tartsuk melegen!
- Az eszméletlen, de lélegző sérültet helyezzük stabil oldalfekvő helyzetbe!
- Rendszertelen légzés vagy a légzés leállása esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést!
- A sérülthöz hívjunk orvost!

4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Car-Color Kft.

1 / 6. oldal

9-852 WATER BASE GUN CLEANER

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és lábbelit!
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel vagy megfelelő tisztítószerrel (15 percen át)! Oldószer és hígító használata tilos!

4.4. **SZEMBE JUTÁS:**

Teendők:

- A kontaktlencsét távolítsuk el!
- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

Nem tűzveszélyes!

5.1. **Oltóanyag:**

CO₂, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet.

5.2. **Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:**

Teljes vízszugár.

5.3. **Tűzoltáskor használatos védőruházat:**

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.

5.4. **Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:**

Sűrű, fekete füst és egyéb égéstermék (szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok), ezek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget!

5.5. **Egyéb:**

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő, zárt tartályok vízzel hűtendők!

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

6.1. **SZEMÉLYI VÉDELEM:**

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket (l. 8.4. pont) viselő személyzet tartózkodhat. Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről! A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni!

6.2. **KÖRNYEZETVÉDELEM:**

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3. **SZABADBA JUTÁS ESETÉN:**

A szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges. A baleset helyszínét tisztítószerrel takarítsuk fel, oldószer használata tilos.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. **Kezelés:**

A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:

A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

Használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Műszaki intézkedések:

Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről (általános, mechanikus légcserre és helyi elszívás alkalmazandó)!

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

Nincs különleges utasítás.

7.2. **Tárolás:**

A biztonságos tárolás feltételei:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.

A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!

Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!

Szorosan zárt edényzetben tárolandó.

A használaton kívüli tároló edényzet visszazárandó.

Ne alkalmazzunk túlnyomást a tároló edényzetek ürítésekor! A tároló edényzetek nem nyomástűrők.

Hűvös, jól szellőző helyen, állítva tárolandó.

Gyújtóforrástól távol tartandó. – Tilos a dohányzás!

Akadályozzuk meg, hogy a termék illetéktelen személyek kezébe kerüljön.

Nem összeférhető anyagok: oxidálószer, erős savak és lúgok.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

7.3. **Különleges felhasználások:**

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Expozíciós határértékek:

2-butoxiétanol (CAS-szám: 111-76-2) ÁK-érték: 98 mg/m³, CK-érték: 246 mg/m³

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.3. A munkavégzés feltételei:

A munkavégzés során megfelelő körülmények szükségesek a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett (általános, mechanikus légcserre és helyi elszívás) használható.

Használat után ill. étkezés, dohányzás előtt mossunk arcot és kezet.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

A keletkező gőzt/permetet és port nem szabad belélegezni.

A vegyi anyagok biztonságos kezelésére vonatkozó előírások betartandók.

A száraz csiszolás, lángvágás vagy hegesztés során keletkező port nem szabad belélegezni! Lehetőleg nedves csiszolás alkalmazandó.

8.4. Személyi védelem:

1. Légzésvédelem: Amennyiben az operátoroknak festékszóró fülkében kell tartózkodnia (függetlenül attól, hogy szórak-e festéket vagy sem), a szellőztetés nem elegendő a részecskék ill. az oldószergőz koncentrációjának szabályozására. Ilyen esetben a festékszórás ideje alatt sűrített levegős légzőkészüléket kell viselni egészen addig, amíg a részecske- és oldószergőz-koncentráció a munkahelyi légtérben megengedett határérték(ek) alá nem esik. Amennyiben a szellőzés nem elegendő a por- és oldószergőz-koncentráció munkahelyi légtérben megengedett határértékének betartásához, megfelelő légzésvédő eszköz viselése szükséges. A munkahelyi légtérben megengedett határérték feletti koncentráció esetén megfelelő légzőkészülék alkalmazandó. Amennyiben a csiszoláskor keletkező por helyi elszívással nem távolítható el a légtérből, megfelelő légzésvédő eszközt kell használni.

2. Bőr- és testfelület védelme: -

3. Kézvédelem: A termékkel érintkezésbe kerülő bőrfelületen használat előtt bőrvédő krém alkalmazandó (az expozíció után krém használata nem javasolt).

4. Szemvédelem: fröccsenésveszély esetén megfelelő, zárt védőszemüveg.

8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Csatornába engedni nem szabad.

A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter:

Vizsgálati módszer:

Megjegyzés:

Car-Color Kft.

3 / 6. oldal

9-852 WATER BASE GUN CLEANER

1. Halmazállapot:	folyékony	
2. Szín:	színtelen	
3. Szag:	nincs adat	
4. Olvadáspont:	nincs adat	
5. Sűrűség (20 °C):	nincs adat	
6. Oldhatóság/keverhetőség:	hideg és forró vízben jól oldódik	
7. Forráspont:	nincs adat	
8. Viskozitás (20 °C):	nincs adat	
9. Gyulladás hőmérséklet:	nincs adat	
10. Lobbanáspont:	> 93,3 °C	zárt téri
11. Öngyulladás:	nincs adat	
12. pH-érték:	nincs adat	
13. Tűzveszélyesség:	nincs adat	
14. Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat	
15. Gőznyomás:	nincs adat	
16. Fajsúly:	nincs adat	
17. Párolgási sebesség:	0,987	
18. Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz):	nincs adat	
19. Gőzsűrűség (levegő = 1):	4,1	
20. Robbanáshatár (alsó/felső):	1,1% / 10,6% V/V	2-butoxi-tanol

Egyéb információk:
Nem áll rendelkezésre adat.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: hő hatására szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, sűrű, fekete füst keletkezhet.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: oxidálószeres, erős savak és lúgok. Nyílt lángtól, gyújtóforrásoktól, szikrától távol tartandó. Tilos a dohányzás! A termék gőzei nehezebbek a levegőnél, a talaj feletti légrétegekben terjednek, és levegővel érintkezve robbanékony elegyet képezhetnek.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. Akut toxicitás (LD₅₀):

2-butoxi-tanol (CAS-szám: 111-76-2)
LD₅₀ (intraperitoneális, patkány): 220 mg/kg
LD₅₀ (intravénás, patkány): 307 mg/kg
LD₅₀ (orális, patkány): 470 mg/kg
LD₅₀ (orális, patkány): 917 mg/kg
LD₅₀ (nem ismert, patkány): 917 mg/kg
TD_{LO} (orális, patkány): 500 mg/kg
TD_{LO} (nem ismert, patkány): 250 mg/kg

11.2. Egyéb:

Szembe jutás: a szembe fröccsenő termék átmeneti szemkárosodást okozhat.

Állatkísérletekben megfigyelt speciális tünetek: nem ismertek

Belégzés: -

Bőrrel érintkezés: -

Lenyelés: -

Szembe jutás: -

Irritáció:

Szem: irritációt okozhat.

Szenzibilizáció: szenzibilizáló hatása nem ismert

Szubakut és krónikus toxicitás:

Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: A hosszas ill. ismételt bőrexpozíció gátolhatja a bőr természetes önszírozódási folyamatát, ami nem allergiás eredetű bőrgyulladást okozhat, valamint a termék bőrön át való felszívódásához vezethet.

CMR hatások:

Karcinogenitás: nem ismert

Reprodukciótoxicitás: nem ismert

Mutagenitás: nem ismert

Regisztrálasköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

Ökotoxicitás:

2-butoxietanol (CAS-szám: 111-76-2)

LC₅₀ (hal): 1490 mg/l/96h

Mobilitás: nem áll rendelkezésre adat.

Perzisztencia és biológiai lebonthatóság: nem áll rendelkezésre adat.

Bioakkumulációs képesség: nem áll rendelkezésre adat.

A PBT-értékelés eredményei: nem áll rendelkezésre adat.

Egyéb káros hatások: nem áll rendelkezésre adat.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.] és a 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.] foglaltak szerint.

Termék: Csatornába engedni nem szabad. Nem minősül veszélyes hulladéknak.

Hulladékjegyzék-kód: A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

Csomagolás: A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Nem minősül veszélyes szállítmánynak!

14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

4. Marine pollutant: -

14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA-osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum: **Nem jelölésköteles!**

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:** -

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**

S 51 – Csak jól szellőztetett helyen használható

„Biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.”

VOC (illékony szerves vegyület) tartalom: legfeljebb 120 g/l

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) EszCsM; 60/2005. (XII. 20.)

EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM r.]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. r.; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]

16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM r.)]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X. 16.) Korm. r.]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:

R 20/21/22 – Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas

R 36/38 – Szem- és bőrizgató hatású

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég – a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(*) Módosításra került részek: -